

## 444728-2026 - Gara

**Germania – Elettricità, riscaldamento, energia solare e nucleare – Stromlieferung 2027 - FAIR**  
**OJ S 122/2026 29/06/2026**  
**Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica**  
**Forniture**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

E-mail: [sg223@gsi.de](mailto:sg223@gsi.de)

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Istruzione

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Stromlieferung 2027 - FAIR

Descrizione: Die Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH (FAIR) benötigt elektrische Energie für den Be-trieb der Gebäude, Forschungsanlagen und weiterer Betriebsstätten. Die Abnahmestellen liegen im Netzgebiet der e-Netz Südhessen AG. Der Jahresverbrauch wird für die kommenden Jahre in diesen Unterlagen prognostiziert (siehe Abbildungen 1 und 2 im LV). Der bestehende Liefervertrag läuft zum 31.12.2026 aus. Im Rahmen dieser Ausschreibung soll die Lieferung ab 01.01.2027 für drei Jahre vergeben werden. Zudem besteht die einseitige Option, die Lieferung darüber hinaus um ein Jahr zu verlängern. Die FAIR wird zukünftig wissenschaftliche Experimentieranlagen (Teilchenbeschleuniger) zur Forschung von Schwerionen betreiben. Die Beschleunigeranlagen der FAIR sind zurzeit in Bau. Bei Standardverbrauchern ist es üblich, die zukünftigen Verbrauchswerte anhand der Vergangenheitsdaten zu prognostizieren. Dieses Verfahren ist hier nicht anwendbar. Daher sind für die Abnahmestellen Prognosewerte berechnet worden. Die Prognosewerte für die einzelnen Abnahmestellen sind in der Anlage "1a Abnahmestellenliste Strom FAIR.xlsx" aufgeführt. Weiterhin gibt es eine Prognosesimulation als Lastgang. Diese liegen den Vergabeunterlagen in den Dateien 1b LG Simulation 2027 mit Visualisierung Strom FAIR.xlsx", "1c LG Simulation 2028 mit Visualisierung Strom FAIR.xlsx" und "1d LG2025 FAIR.xlsx" bei.

Identificativo della procedura: a16c64cd-ca08-4f2c-85e8-ac5e12f2b266

Identificativo interno: 23/2600037407

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 09300000 Elettricità, riscaldamento, energia solare e nucleare

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Planckstr. 1

Località: Darmstadt

Codice postale: 64291

Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Gem. Abnahmestellenliste - Nr. 1: FAIR UA Süd, Baustrom - Nr. 2: FAIR UA Süd, Cryo 2 Provisorium - Nr. 3: FAIR GmbH - mehrere Lieferstellen - SFRS (Beschreibung kann sich noch ändern) - Nr. 4: FAIR GmbH - mehrere Lieferstellen - SIS 100 (Beschreibung kann sich noch ändern)

#### **2.1.4. Informationen generali**

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YYEYT24GK1QW# Die Vergabeunterlagen werden elektronisch auf [www.dtyp.de](http://www.dtyp.de) bereitgestellt und können dort nach einer kostenlosen Registrierung heruntergeladen werden. Die Vergabestelle akzeptiert folgende Arten der Angebotsabgabe: - Elektronisch in Textform Die Übermittlung der Angebote in elektronischer Form erfolgt fristgerecht über den Vergabemarktplatz DTVP (Deutsches Vergabeportal). URL: <http://www.dtyp.de/Center/> Zur Wahrung der Textform gemäß § 126 b BGB bei Angebotsabgabe müssen die Bieter nachfolgende Angaben machen: - Bei natürlichen Personen ist der vollständige Name zu nennen (§12 BGB). - Bei juristischen Personen und Handelsgesellschaften (§ 17 BGB) ist der Firmenname zu nennen und die Rechtsform. Darüber hinaus ist der vollständige Name des Mitarbeiters/der Mitarbeiterin zu nennen, der/die für die Firma das Angebot abgibt. Das Einfügen eines Firmenlogos reicht nicht aus. - Bei Bietergemeinschaften sind für jeden einzelnen Bieter die vorstehenden Angaben zu machen. Zu beachten ist, dass die Textform des § 126 b BGB im Vergaberecht nur eingehalten ist, wenn die Teilnahmeanträge/ Angebote verschlüsselt übermittelt werden. Eine E-Mail genügt nicht. Bei fehlerhaften / unvollständigen Angaben, welche die Textform gem. § 126 b BGB verletzen, werden die Angebote ausgeschlossen.

---

Wir weisen darauf hin, dass bei etwaigen parallelen Teilnahmeanträgen bzw. Angeboten von verbundenen Unternehmen auf die Einhaltung der Grundsätze des Geheimwettbewerbs zu achten ist; spätestens auf Nachfrage durch die Vergabestelle ist nachzuweisen, dass eine strikte Trennung in personeller, organisatorischer und struktureller Hinsicht bei der Erstellung der Teilnahmeantrags- und Angebotsunterlagen gewährleistet gewesen ist (vgl. z.B. OLG Düsseldorf, Beschluss vom 13.04.2011 VII-Verg 4/11; VK Münster, Beschluss vom 22.04.2015 - VK 1-12/15).

---

Hinweis: Wird eines der geforderten Formblätter nicht form- bzw. fristgerecht eingereicht, kann dies zum Ausschluss des Angebotes führen. Fehlende oder unvollständige Dokumente können durch die Vergabestelle nachgefordert werden; die Bewerber können sich aber nicht darauf verlassen, dass eine Nachforderung erfolgt. Am Ende fehlende Nachweise führen zum Ausschluss. Die einzureichenden Unterlagen werden automatisch an den dafür vorgesehenen Stellen bekanntgegeben.

---

Unter Beachtung der allgemeinen Grundsätze der Gleichbehandlung und Transparenz hat der Auftraggeber folgende Eignungs- und Zuschlagskriterien festgelegt: I. Eignungskriterien Die Bieter müssen folgende Eignungsnachweise - Referenzen - einreichen. (Ausschlusskriterien) - Spotmarkterfahrung: Der Bieter weist anhand von mindestens 2 Referenzen - diese müssen aus den vergangenen 3 Jahren sein - (Referenzblatt, enthalten in "3 Eignung FAIR.docx") nach, dass er mindestens 80% des beschriebenen Spotmarktvolumens (rund 3 Mio. kWh, siehe "4a Preisblatt FAIR.xlsx") über einen Zeitraum von zwei Jahren, geliefert hat. - Erfahrung mit der Belieferung von Großkunden: Der Bieter weist anhand von mindestens 2 Referenzen - diese müssen aus den vergangenen 3 Jahren sein - (Referenzblatt, enthalten in "3 Eignung FAIR.docx") die Belieferung von Kunden nach, bei denen der Lieferumfang

mindestens 30 Mio. kWh/a beträgt. Die Voraussetzungen können auch in jeweils einer Referenz nachgewiesen werden. In diesem Fall wären insgesamt mind. 2 Referenzen einzureichen. II. Leistungskriterien Den Zuschlag für die Lieferung erhält nach Vergabeordnung VgV § 58 Absatz (1) das wirtschaftlichste Angebot. Für die Bewertung der Wirtschaftlichkeit wird der Wertungspreis wie folgt berechnet:  $WPN = \text{Summe}(J=27) 29 GP\_J \times AnAb\_J + HM\_ (TC;J) \times BM\_ (C;J) + HM\_ (TQM;J) \times BM\_ QMJ + HM\_ (SpK;J) \times KSM\_ J + HM\_ (SpV;J) \times VSM\_ J + C\_ (DL;J) \times WA\_ J$  WPN: Wertungspreis Netto GPJ: Grundpreis für jede Abnahmestelle im Jahr in EUR AnAbJ: Anzahl der Abnahmestellen im Jahr HMTc;J: Handelsmarge als Dienstleistungspauschale für gekaufte Terminmarktprodukte im Jahr CAL Produkt in EUR/MWh BMC; J: Menge Baseload im Jahr Cal-Produkt in MWh HMTQM;J: Handelsmarge als Dienstleistungspauschale für gekaufte Terminmarktprodukte Quartal oder Monatsprodukt im Jahr in EUR/MWh BMC;J: Menge Baseload Quartal oder Monatsprodukt je Lieferjahr in MWh HMTSpK;J: Handelsmarge als Dienstleistungspauschale für gekaufte Spotmarktprodukte im Jahr in EUR/MWh KSMJ: Zu kaufende Spotmarktmengen nach Simulation je Jahr in MWh HMTSpV;J: Handelsmarge als Dienstleistungspauschale für verkaufte Spotmarktprodukte im Jahr in EUR/MWh VSMJ: Zu verkaufende Spotmarktmengen nach Simulation im Jahr in MWh CDL;J: Aufschlag für die Dienstleistung im Jahr je gelieferter Kilowattstunde in EUR/MWh WAJ: Wirkarbeit im Jahr in MWh

#### **Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

#### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat. Partecipazione a un'organizzazione criminale: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Frode: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Corruzione: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Insolvenza: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Amministrazione controllata: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Cessazione di attività: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Grave illecito professionale: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: siehe FAIR-Formblatt-Eignung: Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB als Bestandteil der Eignungsunterlagen, die das Unternehmen eingereicht hat.

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Stromlieferung 2027 - FAIR

Descrizione: Weiterhin gilt, dass der Leistungsbedarf der Anlagen stark schwanken wird. Diese Schwankungen haben eine Bandbreite von mehreren MW. Durch diese Leistungsschwankungen ist jede Prognose mit zusätzlichen hohen Unsicherheiten behaftet. Daher wird die Beschaffung so geplant, dass die Grundlast für die Jahre 2027 bis 2029 in Standardhandelsprodukten Base frühzeitig eingekauft wird. Sollten sich neue Erkenntnisse zur Entwicklung der Grundlast oder Strahllast (Betrieb) ergeben, so ist es der Auftraggeberin möglich neue Tranchen der Standardhandelsprodukte zu bestellen. Die Anlage "6

Einkaufstermine Beispiel FAIR.docx" soll dies Beispielhaft darstellen. Die Struktur auf ¼-Stundenbasis wird dann über Spotprodukte abgebildet. Die Auftraggeberin gibt die Zeitpunkte und Volumen der zu beschaffenden Standardhandelsprodukte in Form eines schriftlichen Einkaufsplans an die Lieferantin nach dem Zuschlag bekannt. Die Änderung des Einkaufsplans kann beliebig oft erfolgen. Es kann auch möglich sein, dass Mengen verkauft werden müssen. Die Änderungen finden nur auf Basis der Planung der Grundlast oder des Betriebs statt. Es wird hiermit ausdrücklich klargestellt, dass es sich nicht um den Aspekt des Handelns von Energie zur Gewinnerzielung handelt! Die Auftraggeberin wird quartalsweise eine Versuchs- und Verbrauchsplanung abgeben. Die Prognosen berücksichtigen die geplante Nutzung unter Berücksichtigung der Umbauarbeiten und der geplanten Versuche. Die Einhaltung dieser Planung kann jedoch nicht zugesichert werden. Sowohl in dieser Leistungsbeschreibung und in der Abnahmestellenliste wie auch in dem Preisblatt werden Abnahmemengen genannt. Diese Mengen sind nicht bindend. Die Lieferantin hat keinen Anspruch auf die Abnahme der genannten Mengen.

Identificativo interno: 23/2600037407

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 09300000 Elettricità, riscaldamento, energia solare e nucleare

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Planckstr. 1

Località: Darmstadt

Codice postale: 64291

Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Gem. Abnahmestellenliste - Nr. 1: FAIR UA Süd, Baustrom - Nr. 2: FAIR UA Süd, Cryo 2 Provisorium - Nr. 3: FAIR GmbH - mehrere Lieferstellen - SFRS (Beschreibung kann sich noch ändern) - Nr. 4: FAIR GmbH - mehrere Lieferstellen - SIS 100 (Beschreibung kann sich noch ändern)

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2029

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Laufzeit dieses Vertrages beginnt am Tage des Zuschlags (für den Energieeinkauf). Die Lieferung beginnt am 01.01.2027, 0.00 Uhr. Die Laufzeit des Vertrages geht bis zum 31.12.2029 24:00 Uhr. Der Vertrag verlängert sich optional einmalig um ein Jahr bis zum 31.12.2030. Diese Optionsziehung muss bis spätestens zum 30.04.2029 erfolgen.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

Si tratta di un appalto rinnovabile

Descrizione: Spätestens zu 01.01.2031 wird die Stromlieferung erneut vergeben.

Voraussichtlich 05/2030 erfolgt hierzu eine weitere Veröffentlichung

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì  
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Es wird ausdrücklich Ökostrom ausgeschrieben.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La mitigazione dei cambiamenti climatici

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: 1.3 Eigenerklärung Betriebs-/Berufshaftpflicht (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Enthalten in Dokument "3 Eignung FAIR.docx" Angabe des Versicherungsunternehmens und der Deckungssumme (mind. doppelter Auftragswert) auf dem FAIR Formblatt.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: 1.4. Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 833/2014 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Enthalten in Dokument "3 Eignung FAIR.docx" Am 08.04.2022 hat der Rat der Europäischen Union die Verordnung (EU) 2022/576 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, erlassen. Diese ist am 09.04.2022 in Kraft getreten. Sie entfaltet als Verordnung unmittelbare Rechtswirkung in den Mitgliedstaaten und hat direkte Auswirkungen auf die Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: 1.6 Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Enthalten in Dokument "3 Eignung FAIR.docx" Beschreibung von drei vergleichbaren Referenzprojekten, mit Angabe der auf dem GSI / FAIR Formblatt abgefragten Projektdaten. Anforderungen an Referenzprojekte - Spotmarkterfahrung: Der Bieter weist anhand von mindestens 2 Referenzen - diese müssen aus den vergangenen 3 Jahren sein - nach, dass er mindestens 80% des beschriebenen Spotmarktvolumens (rund 3 Mio. kWh, siehe "4a Preisblatt FAIR.xlsx") über einen Zeitraum von zwei Jahren, geliefert hat. - Erfahrung mit der Belieferung von Großkunden: Der Bieter weist anhand von mindestens 2 Referenzen - diese müssen aus den vergangenen 3 Jahren sein - die Belieferung von Kunden nach, bei denen der Lieferumfang mindestens 30 Mio. kWh beträgt. Die Voraussetzungen können auch in jeweils einer Referenz nachgewiesen werden. In diesem Fall wären insgesamt mind. 2 Referenzen einzureichen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: 1.5 Weitere Angaben zum Bieter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Enthalten in Dokument "3 Eignung FAIR.docx" Im Zuge der Einführung neuer Anforderungen für EU-weit vergebene Aufträge (sog. eForms) sind öffentliche Auftraggeber ab dem 25.10.2023 verpflichtet, in Vergabebekanntmachungen (bisher Bekanntmachung über vergebene Aufträge) die unten aufgeführten Angaben zu den Auftragnehmern veröffentlichen. Vor diesem Hintergrund sind für jeden Bieter und bei Bietergemeinschaften für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft die im entsprechenden Formblatt aufgeführten Angaben zu machen und mit dem Angebot, im Fall vorgelagerter Teilnahmewettbewerbe mit dem Teilnahmewettbewerb einzureichen.

Criterio: Sicurezza nel trattamento, conservazione e trasmissione di informazioni classificate  
Descrizione del criterio di selezione: 5a AVV FAIR (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Spotmarkterfahrung - Der Bieter weist anhand von mindestens 2 Referenzen - diese müssen aus den vergangenen 3 Jahren sein - (Referenzblatt, enthalten in "3 Eignung FAIR.docx") nach, dass er mindestens 80% des beschriebenen Spotmarktvolumens (rund 3 Mio. kWh, siehe "4a Preisblatt FAIR.xlsx") über einen Zeitraum von zwei Jahren, geliefert hat. Die Voraussetzungen können auch in jeweils einer Referenz nachgewiesen werden. In diesem Fall wären ins-gesamt mind. 2 Referenzen einzureichen.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Erfahrung mit der Belieferung von Großkunden - Der Bieter weist anhand von mindestens 2 Referenzen - diese müssen aus den vergangenen 3 Jahren sein - (Referenzblatt, enthalten in "3 Eignung FAIR.docx") die Belieferung von Kunden nach, bei denen der Lieferumfang mindestens 30 Mio. kWh/a beträgt. Die Voraussetzungen können auch in jeweils einer Referenz nachgewiesen werden. In diesem Fall wären ins-gesamt mind. 2 Referenzen einzureichen.

#### 5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 30/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEYT24GK1QW/documents>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEYT24GK1QW>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEYT24GK1QW>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 38 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: FAIR behält sich eine Nachforderung von Unterlagen vor. Die Vertragsspartner können sich auf eine Nachforderung aber nicht verlassen. Letztendlich unvollständige Angebote werden nicht bezuschlagt.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Alle Formblätter und spezielle Anforderungen sind enthalten im Dokument "3 Eignung FAIR.docx" 1.1 Eigenerklärung zur Eignung nach §§ 123, 124 GWB 1.2 Eigenerklärung MiLoG 1.3 Eigenerklärung Betriebs-/Berufshaftpflicht 1.4 Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 833/2014 1.5 Weitere Angaben zum Bieter 1.6 Referenzen Außerdem muss eingereicht werden 3a ggf. Verfügbarkeitserklärung UA + Bietergemeinschaft FAIR 4 Angebotsformblatt FAIR 4a Preisblatt FAIR 5a AVV FAIR Fatturazione elettronica: Obbligatoria  
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì  
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes  
Informazioni sui termini per il riesame: Die zuständige Nachprüfungsbehörde ist die Vergabekammer des Bundes Villemombler Straße 76 53123 Bonn Tel.: 0228 9499-0 Fax: 0228 9499-163 E-Mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de) Internet: <http://www.bundeskartellamt.de/SharedDocs/Kontakttdten/DE/Vergabekammern.html> Der Bewerber /Bieter wird aufgefordert, die Teile seines Angebots, die ein Betriebs- oder Geschäftsgeheimnis beinhalten, deutlich zu kennzeichnen. Geschieht dies nicht, kann die Vergabekammer im Falle eines Nachprüfungsverfahrens gegebenenfalls von einer Zustimmung auf Einsicht in seine Unterlagen ausgehen (§165 Abs. 3 GWB). Die FAIR ist als Vergabestelle bei der Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens dazu verpflichtet, die Vergabeakten der Vergabekammer sofort zur Verfügung zu stellen (§ 163 Abs. 2 Satz 3 GWB). Bieter haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieterschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber (§ 97 Abs. 6 GWB). Sieht sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb von zehn Kalendertagen bei der FAIR zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Abgabe der Angebote gegenüber der FAIR geltend gemacht werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 - 3 GWB). Teilt die FAIR dem Bieter mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, so besteht die Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der o. g. Vergabekammer zu stellen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertrage nach Absendung dieser Information durch die FAIR geschlossen werden. Bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist zehn Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch die FAIR. Nach Ablauf dieser Frist ist ein Zuschlag möglich, auch wenn eine Frist nach § 160 Abs. 3 GWB noch nicht verstrichen sein sollte. Ein Nachprüfungsantrag müsste daher zur Verhinderung eines Zuschlags vor Ablauf der Frist nach § 134 GWB der FAIR durch die Vergabekammer zugestellt worden sein. Die Unwirksamkeit einer Beauftragung kann gemäß § 135 Abs. 1 und 2 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Information über den Vertragsabschluss, je-doch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Vergabe im Amtsblatt der Europäischen

Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Vergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. FAIR Facility for Antiproton and Ion Research in Europe  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Bundes  
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

Numero di registrazione: DE 275 595 927

Indirizzo postale: Planckstr. 1

Località: Darmstadt

Codice postale: 64291

Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Paese: Germania

Referente: Einkauf - Vergabemanagement

E-mail: [sg223@gsi.de](mailto:sg223@gsi.de)

Telefono: +49 6159711970

Indirizzo internet: <http://www.fair-center.de>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Centrale di committenza per l'aggiudicazione di appalti o la conclusione di accordi quadro per lavori, forniture o servizi destinati ad altri committenti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Numero di registrazione: 022894990

Indirizzo postale: Villemomblerstr. 76

Località: Bonn

Codice postale: 53123

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

Referente: Vergabekammer des Bundes

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefono: +49 22894990

Indirizzo internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83  
Località: Bonn  
Codice postale: 53119  
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Paese: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefono: +49228996100  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

## 10. Modifica

---

Versione dell'avviso precedente da modificare  
:  
d46d159b-27fd-4d9c-b448-97efa0e32947-01  
Motivo principale della modifica  
:  
Aggiornamento informazioni  
Descrizione  
:  
Anpassung des Stromliefervertrages aufgrund von Bieterfragen vom 26.06.2026

### 10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE  
Descrizione delle modifiche: Punkt (8.11) ersatzlos gestrichen Punkt (10.3) ergänzt,  
Optionsziehung erfolgt im beiderseitigem Einverständnis  
I documenti di gara sono stati modificati il: 26/06/2026

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 1fe36d18-c3f9-481a-adcb-aa4ea5987554 - 01  
Tipo di formulario: Gara  
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Sottotipo di avviso: 16  
Data di trasmissione dell'avviso: 26/06/2026 12:28:18 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 444728-2026  
Numero dell'edizione della GU S: 122/2026  
Data di pubblicazione: 29/06/2026